

CITTA' DI TORINO

Cons.Circ.le  
Doc.n. 212/12

Verbale n. XXXII

Provvedimento del Consiglio circoscrizionale n.5

Il Consiglio circoscrizionale n. 5 convocato nelle prescritte forme, in prima convocazione per la seduta ordinaria del 12 Novembre 2012 alle ore 16,00 presenti nella sede della Circostrizione in Via Stradella n. 192, oltre al Presidente Paola BRAGANTINI, i Consiglieri:

AGOSTINO GIUSEPPE	ALU' ORAZIO	ANDOLFATTO LIDIA
BARILLARO RAFFAELE	BATTAGLIA GIUSEPPE	BERTIN SIMONE
BUDA VINCENZO	CARBOTTA DOMENICO	CIAVARRA ANTONIO
FLORIO ROCCO	FRANCESE MARIA TERESA	FRAU NEVA
IARIA ANTONINO	IPPOLITO ANTONINO	LA VAILLE LUCA
LEOTTA FABRIZIO	MASERA ALBERTO	MIRTO BENITO
NOCETTI GIANLUCA	POLICARO PAOLO	TASSONE FABIO
VALLONE PECORARO FILIPPO	ZUPPARDO GAETANO	

In totale con il Presidente n. 24 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri:GREGORIO TETRO.

Con l'assistenza del Segretario: Arch. Maurizio FLORIO.

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

- 8) C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - STAGIONE SPORTIVA 2012/2013. ASSEGNAZIONE SPAZI GRATUITI.

## CITTÀ DI TORINO

## CIRCOSCRIZIONE N.5 - VALLETTE - MADONNA DI CAMPAGNA - BORGO

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 5 - ART. 42 COMMA 2 - STAGIONE SPORTIVA 2012/2013.  
ASSEGNAZIONE SPAZI GRATUITI.

Il Presidente Paola BRAGANTINI, di concerto con il Coordinatore della V Commissione di Lavoro Permanente Antonio CIAVARRA, riferisce:

Con le deliberazioni n. mecc. 2012 03975/088 del 17 settembre 2012 e n. mecc. 04791/088 del 24 settembre 2012, esecutive rispettivamente dal 5 e dall'11 ottobre 2012, il Consiglio Circostrizionale ha approvato la concessione degli spazi sportivi delle palestre, dei campi da calcio e da tennis e della piscina Lombardia per le attività agonistiche, aggregative e socialmente utili che si svolgeranno nella stagione 2012/2013 (periodo indicativo settembre 2012 – agosto 2013).

Con la presente deliberazione, si intende ora procedere all'assegnazione gratuita di spazi sportivi richiesti posteriormente alla data di approvazione dei suddetti atti.

Nello specifico:

- palestra E 15 di Via Parenzo n. 46 alla Coop. Soc. Mondoerre, Via della Misericordia n. 6/a, 10122 Torino, P.I. 05087530019 nelle giornate di martedì e giovedì dalle 17.00 alle 18.00, dalla data di esecutività del presente atto fino al 12 giugno 2013 per attività sportive che coinvolgono minori in difficoltà inseriti presso il centro diurno gestito dalla cooperativa in collaborazione con i servizi sociali della Circostrizione. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. b) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 532,00= circa.
- Palestra ex Scotellaro di Via Luini n. 195 alla società sportiva Valanga, Via Campiglia n. 33, 10147 Torino C.F. 06271680016 il sabato dalle ore 10,00 alle ore 12,00, dalla data di esecutività del presente atto fino al 30 maggio 2013 per attività sportive con persone con disabilità iscritte al torneo organizzato all'interno del progetto della Città di Torino "Ingenio Calcio". La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. a) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 286,00= circa;
- Piscina Lombardia di Corso Lombardia n. 95 all' A.S.D. C.I.S. (Centro Intercultura e Sport), Via Frinco n. 25, 10136 Torino, C.F. 97719620011, il lunedì dalle 14,20 alle 16,00 e il martedì dalle 14,20 alle 15,00, dalla data di esecutività del presente atto e fino al 31 maggio 2013 per attività sportive con persone con disabilità da infortunio sul lavoro. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. a) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 600,00= circa.

Si dichiara che è stata acquisita agli atti la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010.

Il presente provvedimento è stato discusso nella seduta della V Commissione di lavoro permanente del 18 ottobre 2012.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 133, n. mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e n. 175, n. mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996 – il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle “competenze proprie” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del D.Lgs. 267/2000 e 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

favorevole sulla regolarità tecnica e correttezza amministrativa dell'atto;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, la concessione gratuita dei seguenti impianti sportivi:
  - palestra E 15 di Via Parenzo n. 46 alla Coop. Soc. Mondoerre, Via della Misericordia n. 6/a, 10122 Torino, P.I. 05087530019 nelle giornate di martedì e giovedì dalle 17.00 alle 18.00, dalla data di esecutività del presente atto fino al 12 giugno 2013 per attività sportive che coinvolgono minori in difficoltà inseriti presso il centro diurno gestito dalla cooperativa in collaborazione con i servizi sociali della Circoscrizione. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. b) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 532,00= circa.
  - Palestra ex Scotellaro di Via Luini n. 195 alla società sportiva Valanga, Via Campiglia n. 33, 10147 Torino C.F. 06271680016 il sabato dalle ore 10,00 alle ore 12.00, dalla data di esecutività del presente atto fino al 30 maggio 2013 per attività sportive con persone con disabilità iscritte al torneo organizzato all'interno del progetto della Città di Torino “Ingenio Calcio”. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. a) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 286,00= circa;
  - Piscina Lombardia di Corso Lombardia n. 95 all' A.S.D. C.I.S. (Centro Intercultura e Sport), Via Frinco n. 25, 10136 Torino, C.F. 97719620011, il lunedì dalle 14,20 alle 16,00 e il martedì dalle 14,20 alle 15,00, dalla data di esecutività del presente atto e fino al 31 maggio 2013 per attività sportive con persone con disabilità da infortunio sul lavoro. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. a) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 600,00= circa.
- 2) di demandare a successivi provvedimenti del Direttore gli atti necessari al perfezionamento delle concessioni in oggetto;

- 3) di prendere atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010;
- 4) di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – del T.U. degli Enti Locali approvato con D.L. 267/2000.

### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio Circoscrizionale con votazione per alzata di mano

(Al momento della votazione risultano assenti dall' Aula i Consiglieri Alù e Zuppardo)

accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI .....22  
ASTENUTI ..... =4 (Buda, Noccetti, Iaria e Tassone)  
VOTANTI .....18  
VOTI FAVOREVOLI .....18  
VOTI CONTRARI.....==

All'unanimità dei votanti

### DELIBERA

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano, la concessione gratuita dei seguenti impianti sportivi:
  - palestra E 15 di Via Parenzo n. 46 alla Coop. Soc. Mondoerre, Via della Misericordia n. 6/a, 10122 Torino, P.I. 05087530019 nelle giornate di martedì e giovedì dalle 17.00 alle 18.00, dalla data di esecutività del presente atto fino al 12 giugno 2013 per attività sportive che coinvolgono minori in difficoltà inseriti presso il centro diurno gestito dalla cooperativa in collaborazione con i servizi sociali della Circoscrizione. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. b) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 532,00= circa.
  - Palestra ex Scotellaro di Via Luini n. 195 alla società sportiva Valanga, Via Campiglia n. 33, 10147 Torino C.F. 06271680016 il sabato dalle ore 10,00 alle ore 12.00, dalla data di esecutività del presente atto fino al 30 maggio 2013 per attività sportive con persone con disabilità iscritte al torneo organizzato all'interno del progetto della Città di Torino "Ingenio Calcio". La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. a) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro 286,00= circa;
  - Piscina Lombardia di Corso Lombardia n. 95 all' A.S.D. C.I.S. (Centro Intercultura e Sport), Via Frinco n. 25, 10136 Torino, C.F. 97719620011, il lunedì dalle 14,20 alle 16,00 e il martedì dalle 14,20 alle 15,00, dalla data di esecutività del presente atto e fino al 31 maggio 2013 per attività sportive con persone con disabilità da infortunio sul lavoro. La gratuità viene concessa ai sensi dell'art. 2 lett. a) del Regolamento Impianti e Locali sportivi comunali (Reg. 168). Il mancato introito per la Città viene quantificato in Euro

600,00= circa.

- 2) di demandare a successivi provvedimenti del Direttore gli atti necessari al perfezionamento delle concessioni in oggetto;
- 3) di prendere atto che è stata acquisita agli atti la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010.

Il Consiglio circoscrizionale, in conformità all'esito del distinto voto palese, all'unanimità dei presenti

#### DELIBERA

Di dichiarare attesa l'urgenza , il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del T.U. dell'ordinamento degli enti Locali approvato con D. Lgs. 267/2000.